

NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

„A-dec 511“

ODONTOLOGINĖ KĖDĖ



a dec®

Copyright

© 2023 „A-dec Inc.“ Visos teisės saugomos.

„A-dec Inc.“ nesuteikia jokių su šia medžiaga susijusių garantijų, įskaitant numanomas perkamumo ir tinkamumo konkrečiam tikslui garantijas, bet jomis neapsiribojant. „A-dec Inc.“ neatsako už jokiais šiame dokumente esančias klaidas ir jokią pasekmę ar kitą žalą, susijusią su šios medžiagos pateikimu, veikimu ar naudojimu. Šiame dokumente pateikta informacija gali būti keičiama be išpėjimo. Dokumentuose aptiktą kokių nors problemų, praneškite apie jas mums raštu. „A-dec Inc.“ negarantuoja, kad šiame dokumente nėra klaidų.

Jokia šio dokumento dalis be išankstinio raštiško „A-dec Inc.“ leidimo negali būti kopijuojama, atkuriamą, keičiama ar perduodama bet kokia forma ar bet kokiomis priemonėmis, elektroninėmis ar mechaninėmis, įskaitant kopijavimą, įrašymą ir bet kokią informacijos saugojimo bei gavimo sistemą.

Prekių ženklai ir papildomos intelektinės nuosavybės teisės

„A-dec“, „A-dec“ logotipas, „A-dec Inspire“, „Cascade“, „Century Plus“, „Continental“, „Decade“, „ICX“, „ICV“, „Performer“, „Preference“, „Preference Collection“, „Preference ICC“, „Radius“ ir „reliablecreativesolutions“ yra „A-dec Inc.“ prekių ženklai, registruoti Jungtinėse Valstijose ir kitose šalyse. „A-dec 500“, „A-dec 400“, „A-dec 300“, „A-dec 200“ ir „EasyFlex“ taip pat yra „A-dec Inc.“ prekių ženklai. Jokių šiame dokumente nurodytų prekių ženklų ar prekių pavadinimų negalima jokiū būdu atkurti, kopijuoti ar su jais atlikti veiksmus be aiškaus raštiško prekių ženklų savininko sutikimo.

Tam tikri jutiklinio pultelio simboliai ir piktogramos yra „A-dec Inc.“ nuosavybė. Griežtai draudžiama naudoti visus šiuos simbolius ar piktogramas arba jų dalį be aiškaus raštiško „A-dec Inc.“ sutikimo.

Norminė informacija ir garantija

Būtiną informaciją apie reglamentavimą ir „A-dec“ garantiją ieškokite dokumente *Norminė informacija, specifikacijos ir garantija* (dalies Nr. 86.0221.30), kuris pateikiamas Išteklių centre adresu www.a-dec.com.

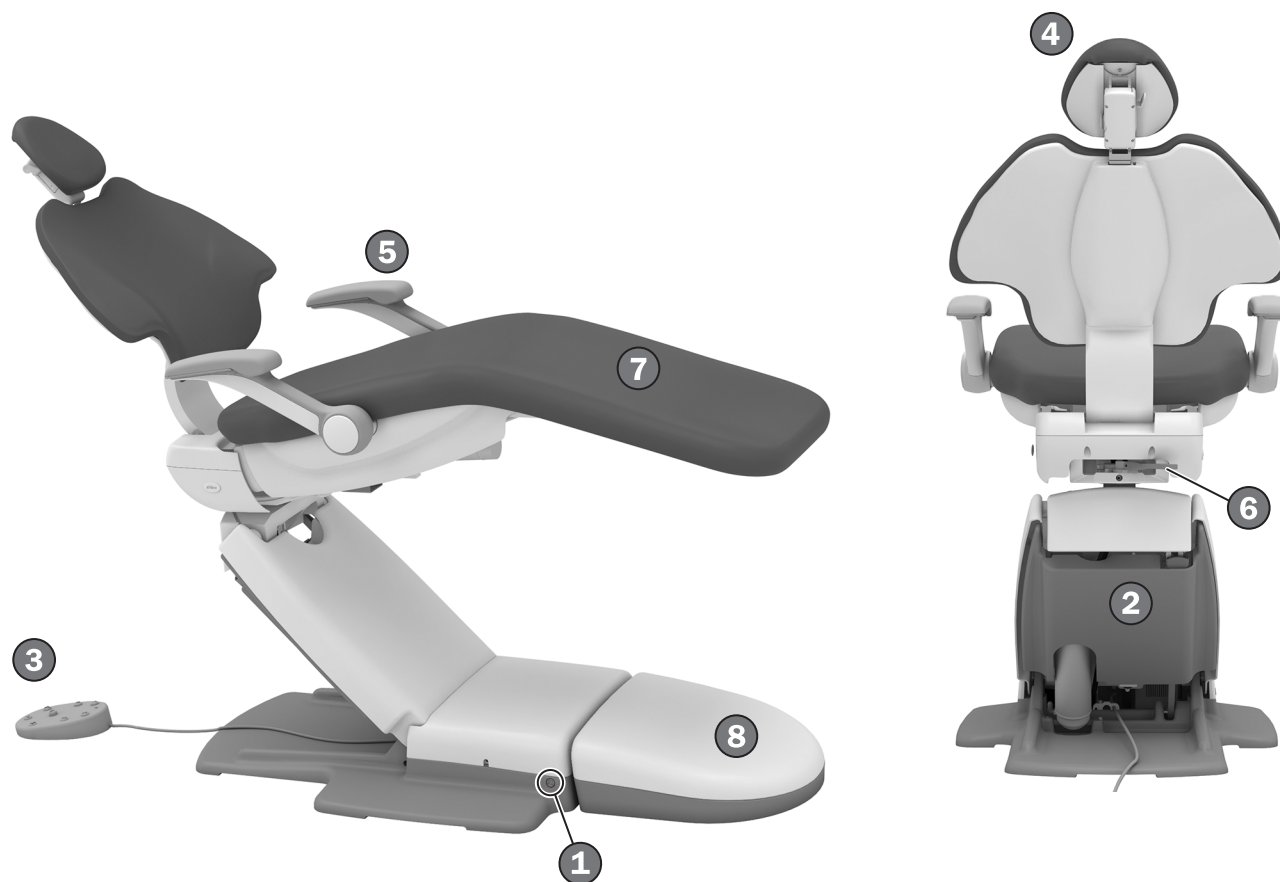
Gaminio techninė priežiūra

Gaminio techninės priežiūros paslaugas galima gauti iš vietinio įgaliotojo „A-dec“ pardavėjo. Norėdami rasti įgaliotąjį pardavėją arba gauti papildomos informacijos apie techninę priežiūrą, apsilankykite adresu www.a-dec.com arba susisiekite su „A-dec“ telefonu 1 800 547 1883 JAV ir Kanadoje ar 1 503 538 7478 visame pasaulyje.

Šiame dokumente aprašyti gaminių modeliai ir versijos

Modelis	Versija	Aprašas
511	B	Odontologinė kėdė

Turinio žemėlapis



Funkcijos / temos

1	Maitinimo mygtukas	2
2	Kėdės stabdymo plokštė	3
3	Kojinio jungiklio / kėdės valdikliai	4
4	Galvos atrama	7
5	Porankiai	6
6	Kėdės sukimosi stabdys	9
7	Apmušalų priežiūra	10
8	Pagalbinė įranga	11
	Specifikacijos	12

Naudojimas / reguliavimas

Maitinimo įjungimas / išjungimas



Kėdės su instrumentų ir pagalbinėmis sistemomis

Jei turite kėdę su pritvirtinta sistema, naudokite pagrindinį perjungiklį, kad įjungtumėte maitinimą, vandenį ir orą. Pagrindinis perjungiklis paprastai yra instrumentų sistemoje, bet taip pat gali būti pagalbos centre arba pagrindo dėžėje kėdėse be instrumentų sistemos.

Jei sistemai netiekiamas maitinimas, patikrinkite, ar paspaustas ant kėdės esantis maitinimo mygtukas. Šis mygtukas turi būti įjungtas, kad pagrindiniu perjungikliu būtų galima valdyti sistemos maitinimą.

Tik kėdės konfigūracijos

Jei turite tik kėdės konfigūraciją, paspauskite ant kėdės esantį maitinimo mygtuką, kad įjungtumėte arba išjungtumėte maitinimą.

Kada išjungti maitinimą

Norėdami taupyti energiją ir sumažinti oro nuotėkio tikimybę, paspauskite maitinimo mygtuką, kad išjungtumėte maitinimą dienos pabaigoje ir prieš palikdami nenaudojamą ilgesnį laikotarpį.

Kėdės saugos funkcijos



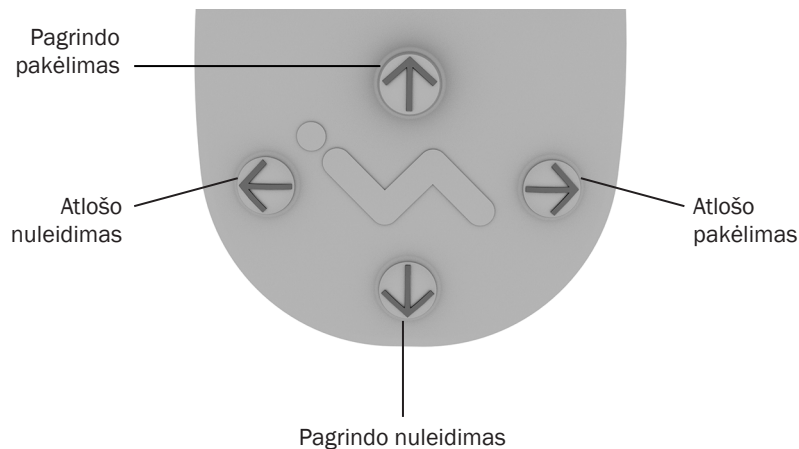
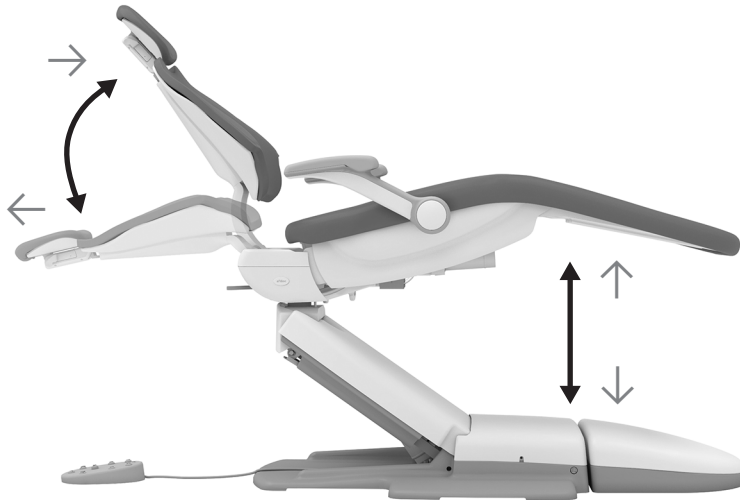
„A-dec“ odontologinės kėdės ir sistemos turi saugos funkcijas (pavyzdžiui, kėdės stabdymo plokštę), kurios gali sustabdyti kėdę arba neleisti jai judėti. Taip gali nutikti dėl bet kurios iš nurodytų priežasčių.

- Po kėde arba pritvirtintu modulių yra kliūtis.
- Paspaustas kojinių valdymo diskas arba svirtis.
- Antgalis netinkamai įstatytas į laikiklį.

Jei kėdė netikėtai sustoja arba nejuda

Patikrinkite, ar yra bet kuri iš anksčiau išvardytų sąlygų, ir, jei yra, ištaisykite. Jei kliūtis trukdo kėdei judėti, naudodamiesi jutikliniu pulteliu arba kojinių jungikliu pakelkite kėdę, tada pašalinkite kliūtį.

Kėdės padėties nustatymas naudojant rankinius valdiklius



SVARBU „A-dec“ jutiklinis pultelis ir kojinis jungiklis kėdės judėjimą valdo vienodai. Išsamios informacijos apie jutiklinio pultelio valdiklius žr. instrumentų sistemos Naudojimo instrukcijose.



ĮSPĖJIMAS Prieš naudodami rankinius arba iš anksto nustatomus kėdės valdiklius įsitikinkite, kad paciento padėtis yra saugi. Niekada nepalikite paciento be priežiūros, kai kėdė juda. Visada būkite ypač atsargūs su mažais vaikais ir riboto judrumo pacientais.

Norėdami sustabdyti kėdę bet kuriuo judėjimo į iš anksto nustatytą padėtį momentu, paspauskite bet kurį kėdės padėties nustatymo mygtuką, esantį ant kojinio jungiklio arba jutiklinio pultelio.



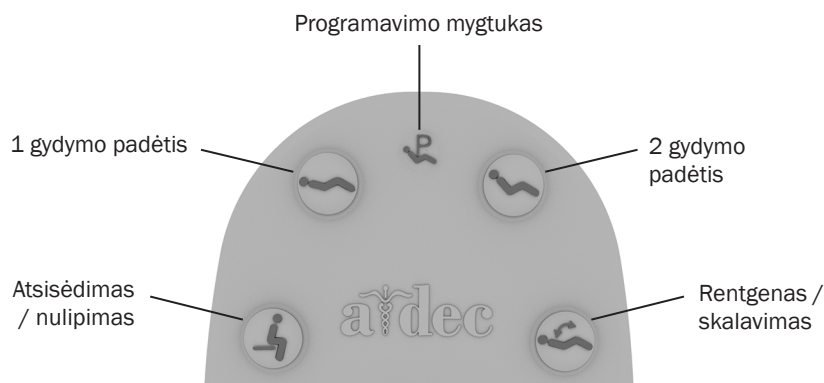
PASTABA Jei norite reguliuoti maksimalų kėdės pakėlimo aukštį, kreipkitės į vietinį įgaliotąjį „A-dec“ pardavėją.





Piktograma / funkcija




Veiksmai / parinktys

↑ Pagrindo pakėlimas	Paspauskite ir palaikykite ↑ norėdami pakelti kėdės pagrindą.
↓ Pagrindo nuleidimas	Paspauskite ir palaikykite ↓ norėdami nuleisti kėdės pagrindą.
→ Atlošo pakėlimas	Paspauskite ir palaikykite → norėdami pakelti kėdės atlošą.
← Atlošo nuleidimas	Paspauskite ir palaikykite ← norėdami nuleisti kėdės atlošą.

Kėdės padėties nustatymas naudojant iš anksto nustatomus valdiklius





Piktograma	Padėties pavadinimas	Gamyklinis nustatymas
	Atsisėdimas / nulipimas	Nustato kėdę, kad pacientas galėtų atsisėsti / nultipti.
	1 gydymo padėtis	Nuleidžia kėdės pagrindą ir atlošą.
	2 gydymo padėtis	Nuleidžia kėdės pagrindą žemyn, o atlošą iš dalies pakelia aukšty.
	Rentgenas / skalavimas	Nustato kėdę į rentgeno arba skalavimo padėtį. Antrą kartą paspaudus, kėdė grąžinama į ankstesnę padėtį.



Paspauskite , ,  arba  norėdami perkelti kėdę į iš anksto nustatytą padėtį. Gamyklinius nustatymus žr. lentelėje (apačioje kairėje).


Iš anksto nustatomų kėdės padėčių keitimas






Norėdami pakeisti gamykloje iš anksto nustatytas kėdės padėtis ,  ir  atlikite nurodytus veiksmus.

1. Nustatykite norimą kėdės padėtį.
2. Paspauskite ir palaikykite , kol išgirsite vieną pyptelėjimą, rodantį, kad įjungtas programavimo režimas.
3. Per penkias sekundes paspauskite išankstinio nustatymo kėdės piktogramą, kurią norite priskirti šiai naujai kėdės padėčiai (pvz., paspauskite ). Trys pyptelėjimai nurodo, kad naujas nustatymas išsaugotas.

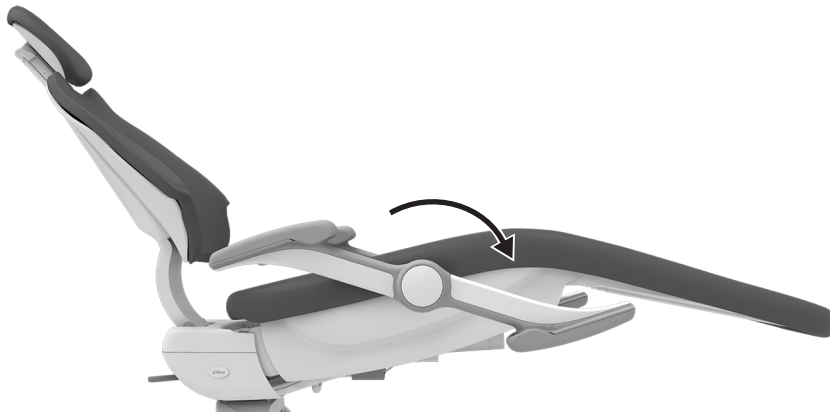
Rentgeno / skalavimo iš anksto nustatomos kėdės parinkties perprogramavimas

Gamyklinis nustatymas  pakelia kėdę ir pacientą į vertikalią padėtį, kad būtų galima naudoti rentgeną arba spjaudyklę. Antrą kartą paspaudus , kėdė grąžinama į ankstesnę padėtį.

Taip pat galite nustatyti, kad  veiktų kaip perprogramuota iš anksto nustatoma kėdės padėtis. Norėdami pakeisti funkciją, atlikite nurodytus veiksmus.

1. Vienu metu paspauskite  ir  bei palaikykite paspaudę tris sekundes.
 - Vienas pyptelėjimas nurodo, kad  nustatyta kaip kitas iš anksto nustatomas kėdės mygtukas.
 - Trys pyptelėjimai nurodo, kad  nustatyta kaip rentgeno / skalavimo padėties gamyklinis nustatymas (kuris taip pat perjungia rentgeno / skalavimo padėtį į ankstesnę kėdės padėtį).
2. Jei perprogramuojate  kaip kitą iš anksto nustatomos kėdės padėties mygtuką ir norite nustatyti kitą kėdės padėtį, atlikite anksčiau skyriuje „Iš anksto nustatomų kėdės padėčių keitimas“ nurodytus veiksmus.

Kėdės paruošimas pacientui



Porankių nustatymas



ĮSPĖJIMAS Neleiskite pacientams nuleisti rankų už porankių arba po atlošu, nes judant kėdei galima susižaloti.

Patraukite porankį iš kelio, kad pacientas galėtų lengvai atsisėsti / nultipti ir būtų geresnė odontologo prieiga dirbant tiesiogiai. Tiesiog pastumkite arba patraukite porankį į vietą.

Paraginkite sėdėti tinkamai

Norėdami tinkamai pasodinti pacientą kėdėje, paprašykite, kad jis pasislinktų kuo daugiau atgal. Tai užtikrina geriausią suderinimą su juosmens atrama ir patogumą pacientui.

Siekiant optimalaus patogumo, pacientas gali padėti dilbius ant porankių arba laikyti rankas patogiai sulenktas ties juosmeniu.

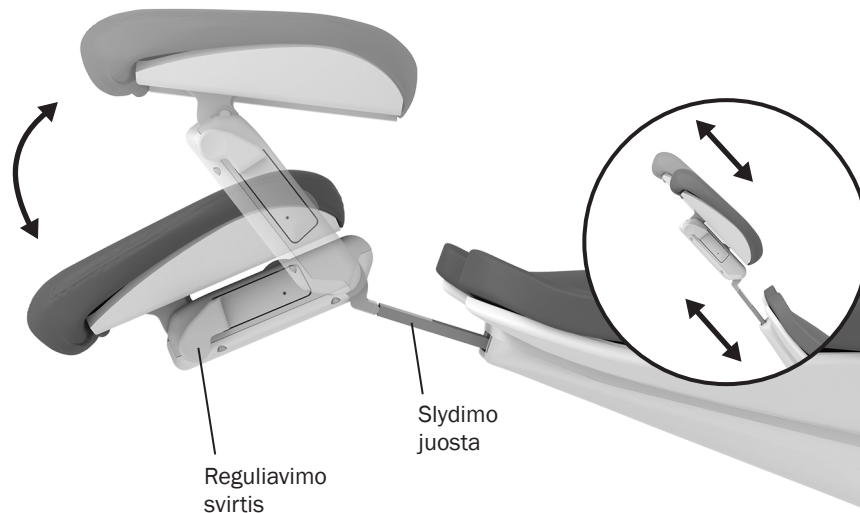


PATARIMAS Prieš pacientui atsisėdant kėdėje, galvos atramą palikite aukštesnėje padėtyje. Tai paskatins pacientą pasislinkti kuo daugiau atgal. Sureguliuokite galvos atramą, kai pacientas sėdi, kad padidintumėte patogumą ir pagerintumėte odontologo prieigą prie burnos ertmės.



PATARIMAS Pacientams, kuriems reikalinga papildoma pagalba norint nultipti nuo kėdės, porankius palikite galinėje padėtyje.

Galvos atramos padėties nustatymas



Dvigubo šarnyro slankiojoje galvos atramoje yra keletas funkcijų, kurios pagerina prieigą prie burnos ertmės ir padidina patogumą pacientui.

Naudokite slydimo juostą, kad prisitaikytumėte prie įvairaus ūgio pacientų. Tiesiog traukite aukštyn arba spauskite žemyn galvos atramą, kol ji atsidurs norimoje padėtyje. Slystanti galvos atramos pagalvėlė suteikia papildomą aukščio reguliavimą.



ISPĖJIMAS Jei slydimo juosta viršija didžiausią rekomenduojamą darbinį aukštį, slydimo juostos paciento pusėje bus matoma išpėjamoji linija. Nenaudokite galvos atramos tokioje padėtyje, kurioje matoma ši išpėjamoji linija.

Galvos atramos kampą galite lengvai reguliuoti viena ranka. Paspauskite reguliavimo svirtį, kad nustatytumėte galvos atramos padėtį. Atleiskite ir galvos atrama laikysis savo padėtyje.

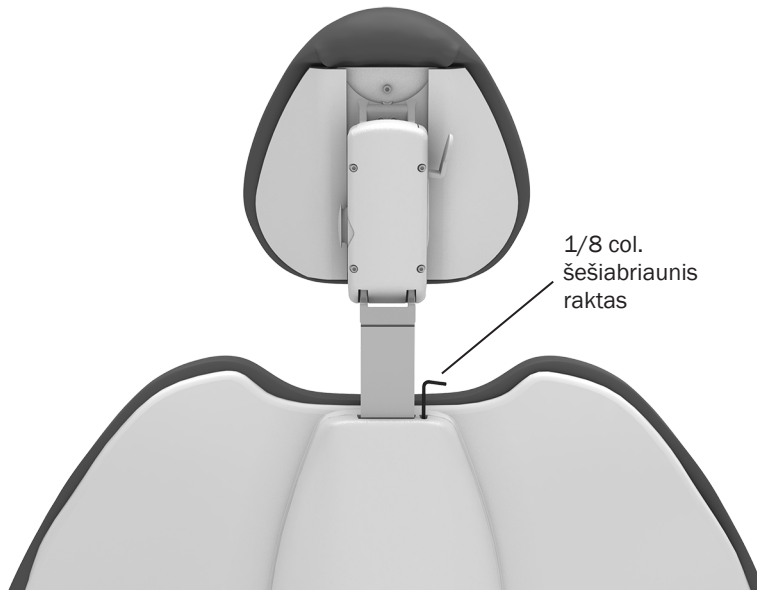
Galvos atramos padėties nustatymas neįgaliųjų vežimėliams



Norėdami nustatyti galvos atramą neįgaliųjų vežimėliams atlikite nurodytus veiksmus.

1. Nuimkite galvos atramą nuo odontologinės kėdės.
2. Pasukite galvos atramą 180° ir įstumkite slydimo juostą į atlošą, kol sustos.
3. Jei reikia, pasukite odontologinę kėdę ir nustatykite atlošą į visiškai vertikalią padėtį.
4. Pastatykite neįgaliojo vežimėlį ir odontologinę kėdę vieną prie kito.
5. Jei reikia, pakelkite odontologinę kėdę aukštyn arba nuleiskite žemyn, kad sureguliuotumėte galvos atramos aukštį.
6. Užfiksuokite neįgaliojo vežimėlio ratus.

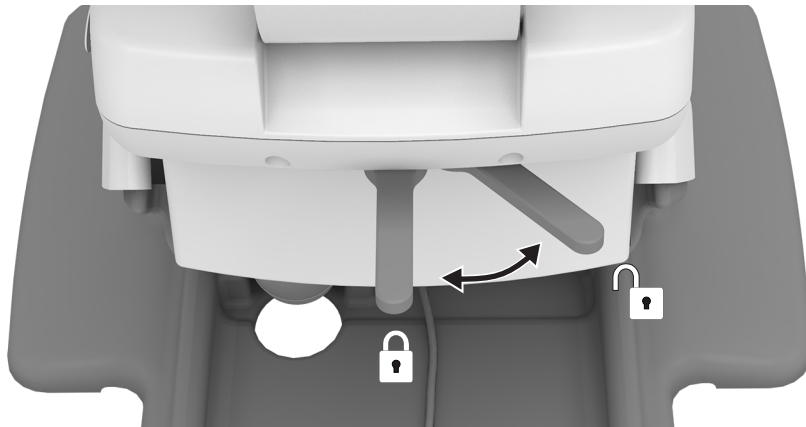
Galvos atramos slydimo juostos įtempimo reguliavimas



Jei galvos atrama slenka žemyn arba sunku perkelti aukštyn ar žemyn, reikia sureguliuoti slydimo juostos įtempimą.

Norėdami sureguliuoti įtempimą, naudokite 1/8 col. šešiabriaunį raktą. Pasukite reguliavimo varžtą pagal laikrodžio rodyklę, kad padidintumėte įtempimą.

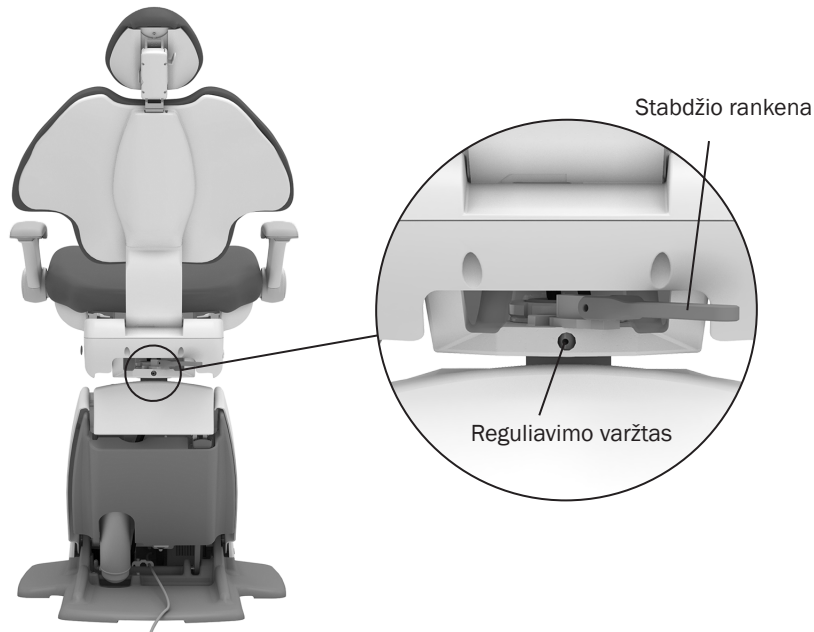
Kėdės sukimosi stabdžio naudojimas



Kėdė gali pasisukti į bet kurią pusę 30° nuo centro. Kėdės sukimosi stabdys riboja kėdės sukimąsi, kad ji nejudėtų procedūros metu.

Norėdami atlaisvinti sukimosi stabdį, patraukite stabdžio svirtį į dešinę. Norėdami įjungti stabdį, tvirtai patraukite stabdžio svirtį į kairę.

Kėdės sukimosi stabdžio įtempimo reguliavimas

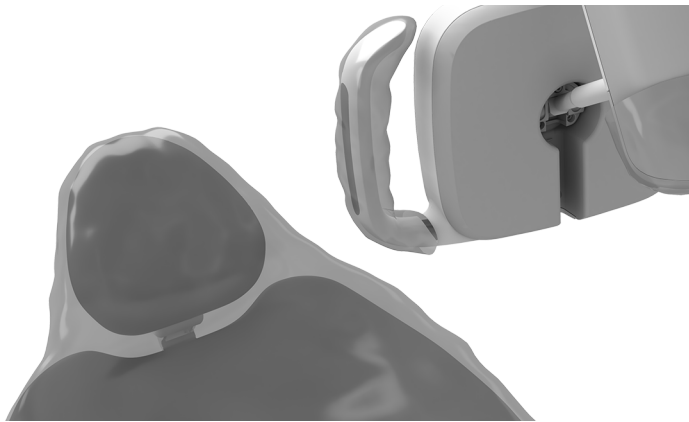


Jei kėdė sukasi į kairę arba į dešinę, kai stabdys įjungtas, arba sunkiai juda, kai stabdys išjungtas, sureguliuokite sukimosi stabdžio įtempimą. Tinkamai įtempus, iki galo įjungto stabdžio rankena turi būti viduryje. Norėdami pareguliuoti atlikite nurodytus veiksmus.

1. Pastumkite stabdžio rankeną į dešinę.
2. Jei kėdėje yra atlošo tvirtinimo modulis, pasukite kėdę, kad pasiektumėte reguliavimo varžtą.
3. Naudokite 7/64 col. šešiabriaunį raktą ir pasukite įtempimo reguliavimo varžtą pagal laikrodžio rodyklę, kad padidintumėte stabdžio trintį, arba prieš laikrodžio rodyklę, kad sumažintumėte stabdžio trintį. Norint žymiai padidinti arba sumažinti įtempimą, reikia tik nedidelio koregavimo.

Valymas / priežiūra

Apsauginiai dangalai



PASTABA Kaip tinkamai naudoti ir šalinti apsauginius dangalus, žr. apsauginių dangalų gamintojo pateiktose instrukcijose.

„A-dec“ rekomenduoja naudoti apsauginius dangalus visiems liečiamiesiems ir perdavimo paviršiams. Liečiamieji paviršiai yra sritys, kurios liečiasi su rankomis ir gali tapti kryžminio užteršimo vietomis atliekant odontologines procedūras. Perdavimo paviršiai yra sritys, kurios liečiasi su instrumentais ir kitais negyvais objektais.

JAV apsauginės priemonės turi būti gaminamos pagal dabartinę geros gamybos praktiką (angl. „Current Good Manufacturing Practice“, CGMP), kaip nurodo JAV maisto ir vaistų administracija (angl. „U.S. Food and Drug Administration“, USFDA). Jei esate už JAV ribų, vadovaukitės konkrečioje vietoje taikomomis medicinos higienos taisyklėmis.



SVARBU Rekomendacijų, kaip valyti ir chemiškai dezinfekuoti liečiamuosius ir pernešimo paviršius (kai apsauginiai dangalai nenaudojami arba pažeisti), ieškokite „A-dec“ įrangos aseptikos taisyklių vadove (dalies Nr. 85.0696.30).

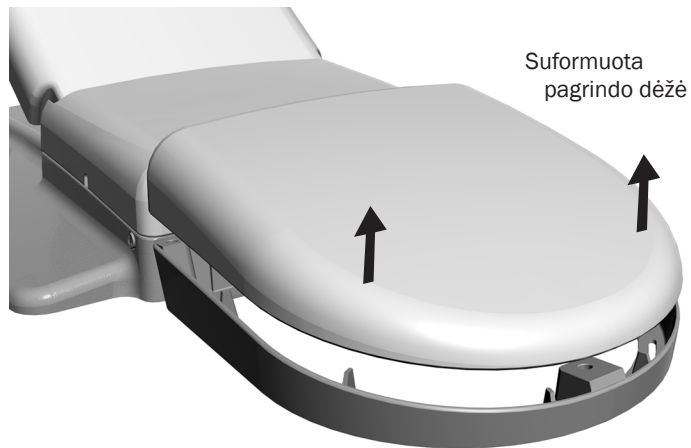
Apmušalų naudojimo laiko pratęsimas



PERSPĖJIMAS Apmušalams valyti ar dezinfekuoti nenaudokite buitinio baliklio (natrio hipochlorito) ar kitų gaminių, kurių sudėtyje yra chloro, izopropilo alkoholio (daugiau nei 25 tūrio proc.) arba vandenilio peroksido. Tai gali greitai pabloginti savybes ir sugadinti gaminį.

Norėdami išsaugoti savo „A-dec“ apmušalų kokybę, verčiau naudokite apsauginius dangalus, o ne chemines medžiagas. Dangalai reikšmingai pailgina apmušalų naudojimo laiką ir padeda išlaikyti prabangią išvaizdą bei minkštumą. Norėdami nuvalyti apmušalus, naudokite švelnaus ploviklio ir vandens tirpalą. Paviršių dezinfekavimo priemonės naudokite tik tada, kai dangalai pažeisti arba ant apmušalų yra matomų dėmių. Daugiau informacijos žr. *Apmušalų priežiūros vadove* (dalies Nr. 86.0501.30), kuri galima rasti Išteklių centre adresu www.a-dec.com.

Prieiga prie pagalbinės įrangos



PERSPĖJIMAS Nuimdami arba vėl uždėdami dangčius, būkite atsargūs, kad nepažeistumėte jokių laidų ar vamzdelių. Uždėję dangčius patikrinkite, ar jie patikimai pritvirtinti.

Kėdės pagalbinė įranga yra įrengta specialiai suformuotoje pagrindo dėžėje po kėdę ir paprastai joje yra elektros lizdas, taip pat sistemos oro, vandens ir vakuumo jungtys. Norėdami pasiekti, nuimkite dangtį nuo pagrindo dėžės. Dėl techninės priežiūros kreipkitės į vietinį įgaliotąjį „A-dec“ pardavėją.

Specifikacijos



Maksimali kėdės keliamoji galia

Paciento apkrova 227 kg (500 svar.)



SVARBU Dėl kėdės priedų apkrovos pajėgumo, elektros specifikacijų, simbolių identifikavimo ir kitų norminių reikalavimų žr. dokumentą *Norminė informacija, specifikacijos ir garantija* (dalies Nr. 86.0221.30), kuris pateikiamas Išteklių centre adresu www.a-dec.com.



PASTABA Specifikacijos gali būti keičiamos be išspėjimo. Reikalavimai gali skirtis priklausomai nuo jūsų buvimo vietos. Norėdami gauti daugiau informacijos, kreipkitės į įgaliojantį „A-dec“ pardavėją.



„A-dec“ būstinės

2601 Crestview Drive
Newberg, Oregon 97132
Jungtinės Amerikos Valstijos
Tel. 1 800 547 1883 JAV / Kanadoje
Tel. +1 503 538 7478 už JAV / Kanados ribų
www.a-dec.com

„A-dec“ Australija

Unit 8
5-9 Ricketty Street
Mascot, NSW 2020
Australija
Tel. 1 800 225 010 Australijoje
Tel. +61 (0) 2 8332 4000 už Australijos ribų

„A-dec“ Kinija

A-dec (Hangzhou) Dental Equipment Co., Ltd.
528 Shunfeng Road
Qianjiang Economic Development Zone
Hangzhou 311100, Zhejiang, Kinija
Tel. 400 600 5434 Kinijoje
Tel. +86 571 89026088 už Kinijos ribų

„A-dec“ Jungtinė Karalystė

Austin House
11 Liberty Way
Nuneaton, Warwickshire CV11 6RZ
Anglija
Tel. 0800 ADEC UK (2332 85) Jungtinėje Karalystėje
Tel. +44 (0) 24 7635 0901 už Jungtinės Karalystės ribų



86.0761.30 Rev D
Išleidimo data: 2023-08-01
Copyright 2023 „A-dec Inc.“
Visos teisės saugomos.

IFUcov7